

ハンガリー政府観光局 ニュース 2011年8月12日 No211

- 長距離バスオンライン時刻検索英語版登場
- BS ジャパン「地球ゆうゆう紀行」8月29日と30日13時から放送
- BS 朝日「世界の名画 美の殿堂への招待」8月31日21時から放送
- 【ハンガリーの鉄分を補給されたい方へ】

長距離バスオンライン時刻検索英語版登場

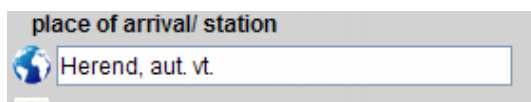
ハンガリー国内の長距離バスを運行するヴォラーンバス会社 (Volánbusz) はこの度、全国バスオンライン時刻検索システムに英語版を加え、さらにバスルートを地図上に表示できるように利便性を向上しました。http://ujmenetrend.cdata.hu/uj_menetrend/en/

ブダペストからヘレンドへ行く場合を例にとり、時刻検索してみましよう。

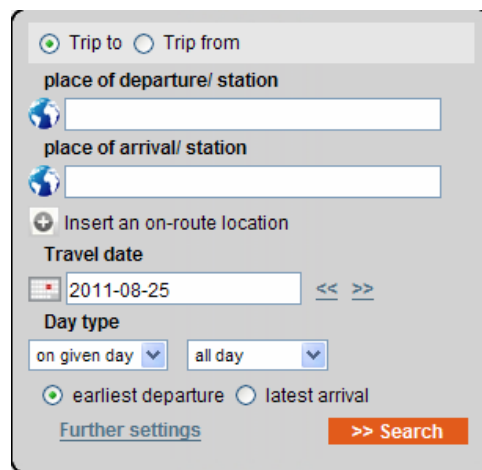
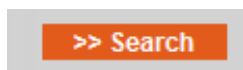
1. 検索ページの空欄に場所または停留所を入力、あるいは選択します。
 - place of departure/station 出発地または停留所
 - place of arrival/station 目的地または停留所
 - Travel date 乗車日

2. 出発地に buda まで入力すると、地名や停留所の候補が表示されます。
出発するバスターミナルや停留所がわからなければ、青いアイコンで示された Budapest を選択します。

3. 続いて、目的地に herend を入力します。



4. さらに乗車日を入力あるいは選択し、オレンジ色の Search キーをクリックします。



Trip to Trip from

place of departure/ station

place of arrival/ station

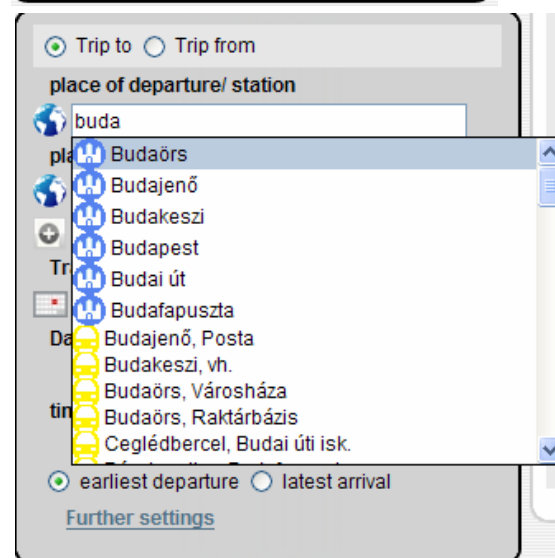
+ Insert an on-route location

Travel date
2011-08-25 << >>

Day type
on given day | all day

earliest departure latest arrival

[Further settings](#)



Trip to Trip from

place of departure/ station
buda

- Budaörs
- Budajenő
- Budakeszi
- Budapest
- Budai út
- Budafapuszta
- Budajenő, Posta
- Budakeszi, vh.
- Budaörs, Városháza
- Budaörs, Raktárbázis
- Ceglédbercel, Budai úti isk.

earliest departure latest arrival

[Further settings](#)

5. 下記の検索結果が表示されます。
結果には乗車バス停名、発車時刻、到着バス停名、到着時刻、乗り換え回数、所要時間の順に表示されます。

Budapest - Herend, aut. vt. között 2011-08-25 napon

transfer & time limit: Order results: transfer according to [Switch to printable page](#) [coming back direction](#)

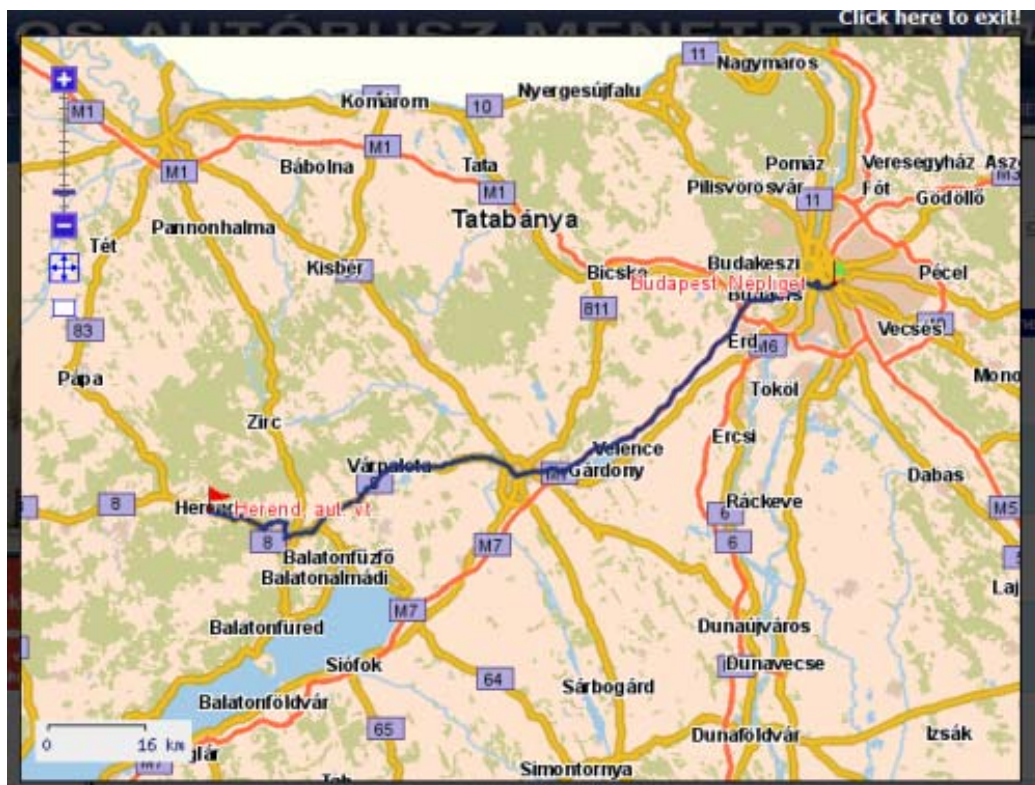
[<< back to search page](#)

explain	departure location	depart	arrival location	arrive	transf.	Total travel time	vehicle	other information	map
01.	Budapest, Népliget	06:00	Herend, aut. vt.	08:37	0	02:37	bus		Minden nap
local									
02.	Budapest, Népliget	06:45	Herend, aut. vt.	09:10	0	02:25	bus		Minden nap
local									
03.	Budapest, Népliget	13:15	Herend, aut. vt.	15:54	0	02:39	bus		munkanapokon

6. 2行目に表示された6:45発の矢印アイコンをクリックしてみると、下記のように詳細が表示されます。(まだ試験運用のため、ハンガリー語記述が表示されます。)

02.	Budapest, Népliget	06:45	Herend, aut. vt.	09:10	0	02:25	bus		Minden nap
local									
company	station	time	event		line number	vehicle	other information	map	
Volánbusz (Budapest)	Budapest, Népliget	06:45	A(z) "felszállás" szöveg fordítása nem szerepel en nyelven a language fájlban!		1241/1	bus		map	
Minden nap									
	Herend, aut. vt.	09:10	A(z) "leszállás" szöveg fordítása nem szerepel en nyelven a language fájlban!						

7. line numberにあるブルーの番号をクリックすると、このバスの運行時刻表が、mapをクリックすると、地図上にバスルートが表示されます。



8. Further settings を使うと、検索結果の表示順序、乗り換え回数や、乗り換え時間などをセッティングすることが出来ます。お好みの検索条件を見つけてください。

なお、下記のヴォランバス会社のサイトでは、主要都市名をキーワードに、長距離バスの時刻を検索することが出来ます。

<http://www.volanbusz.hu/en/>

BS ジャパン「地球ゆうゆう紀行」8月29日と30日13時から放送

BS ジャパンは「地球ゆうゆう紀行」を8月29日(月)と30日(火)の2回に分けてそれぞれ13時から放送します。<http://www.bs-j.co.jp/chikyu/lineup.html>

- 8月29日(月)13:00 から 14:00「騎馬民族の伝統を継ぐハンガリー」
- 8月30日(火)13:00 から 14:00「ヨーロッパの宝石箱ハンガリー」

BS 朝日「世界の名画 美の殿堂への招待」8月31日21時から放送

BS 朝日の「世界の名画 美の殿堂への招待」では「“建国1000年”の記念碑 ブダペスト国立西洋美術館&ハンガリー国立美術館」を放送します。

<http://www.bs-asahi.co.jp/binodendou/index.html>

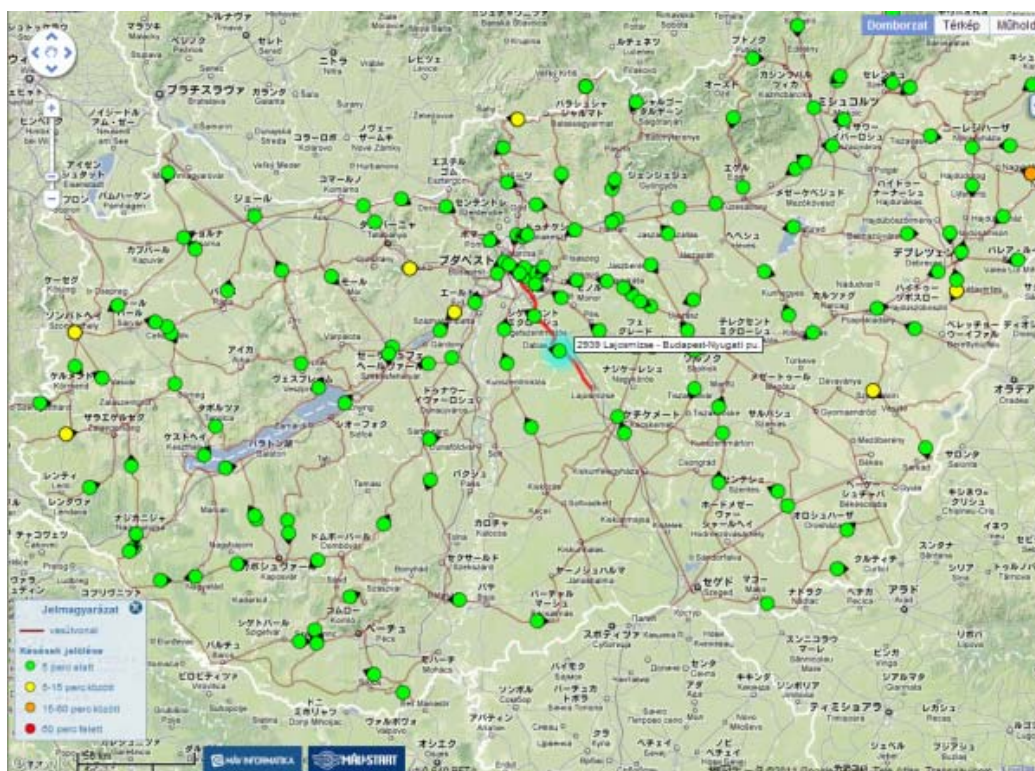
- 8月31日(水)21:00 から 21:45 「“建国1000年”の記念碑 ブダペスト国立西洋美術館&ハンガリー国立美術館」

【ハンガリーの鉄分を補給されたい方へ】

ハンガリー鉄道(MAV-Start 社)はこの度、全国を走行する列車の位置と遅延情報を地図上に表示するシステムを開発し、公表しました。

<http://elvira.mav-start.hu/terkep/>

緑から赤までの4段階に色分けし、列車の位置と運行状況を地図上に示しています。緑は5分以内、黄色は15分以内、オレンジは15-60分、赤は60分以上の遅れを示しており、ポインタを丸に載せると列車番号と運行区間、遅延時分が表示され、右上のタブをクリックすると運転時刻が表示されます。また同時に走行区間を赤い線で示します。



鉄道好きな方は、時々刻々移動する列車の位置を眺めているだけで鉄分が補給できると思います。昼休みになどにゆっくり眺めてください。